

Diesconcert

17 maart 1959, ter gelegenheid van de 323e Dies Natalis
van de Rijksuniversiteit te Utrecht



Utrechts Studenten Koor en Orkest
o. l. v. Jaap Hillen

Voor een beter verzorgde
maaltijd

is het **Resva-huis**
het aangewezen adres

RESVA

Herenstraat 17 — Utrecht

Voor

*gramofoonplaten
en muziek naar*

BUSCHMANN

Lange Jansstraat 13

Muziekarchief

„In de Blockfluyt”

Telef. 12051 — Giro 283551

Oude Gracht 305

Utrecht

Aura-blokluiten

Grote collectie huismuziek

Gramofoonplaten

Dansacademie

Martin

Voor goed en modern dansen

Clubs voor studenten

Privé-les na afspraak

Mgr. v. d. Weteringstraat 124

Utrecht, Telefoon 19725

Abonneert U op het

Utrechts Nieuwsblad

Oplage 52.000

Toonaangevend in alle kringen

Studenten-abonnement:

$\frac{2}{3}$ van de normale abonnementsprijs

Drift 23 - Utrecht - Telefoon 16431 (7 lijnen)

PROGRAMMA

Toespraak van de Rector Magnificus, Prof. Dr. J. Jongbloed, gevolgd door
Pater Noster en Ave Maria van Strawinsky door koor a cappella.

G. F. Handel (1685-1759)	Concerto Grosso in C
F. Mendelssohn Bartholdy (1809-1847)	Violconcert in d Solist: Ronald Beek 4 liederen voor koor a cappella

PAUZE

J. Haydn (1732-1809)	Symphonie nr. 54, in G
G. F. Handel (1685-1759)	Ode on the Birthday of Queen Ann Solisten: Riet Amir-Stoutenbeck - Sopraan Christa Schönfeld - Alt Gerard de Vos - Alto-tenore Laurens in der Maur - Bas

HANDEL - HAYDN - MENDELSSOHN - HERDENKING.

Dank zij de herdenkingsmanie kunnen wij ditmaal een programma brengen dat zijn eenheid ontleent aan het jaartal 1959.

Tweehonderd jaar geleden stierf Handel (14 april 1759) honderdvijftig jaar geleden Haydn (31 mei 1809), drie maanden nadat Mendelssohn was geboren (3 februari). Er zullen nog wel enige tientallen componisten zijn, die dit jaar rekenen met vijftigjes en honderdjes, bijv. I Paul Hofheimer *1459, Alessandro Scarlatti *1659, Ludwig Spohr † 1859, Gerrit van Schamelhoven (de oudere broer van Barend) *1909, II. C. F. Ruppe en P. C. Renaud *1809, J. J. Viotta † 1859, Ed. de Hartog † 1909, G. H. G. van Brucken Fock, Wouter Hutschenruyter en Arnold Spoel *1859, Andries de Braal en Henk Bijvanck *1909.

Maar de eerste groep vergeten we omdat zij niet voor een „pakkend“ programma in aanmerking komen en die van de tweede groep komen helemaal niet in aanmerking omdat het eigenlanders zijn.

Handel (let wel zonder Umlaut, omdat hij zich in Engeland heeft laten naturaliseren en sindsdien tekent als George Frideric Handel) leverde ons een van zijn heerlijke concerti grossi, bekend als „the celebrated Concerto in Alexanders Feast“, omdat het voor het eerst bij dit oratorium is uitgevoerd (in 1736) en een cantate uit 1713, ter ere van de verjaardag van Koningin Anne. Geen wonder, dat Handel zijn koningin wel wat erg overdreven huldigde: zij verschaftte hem levenslang een inkomen van £ 200.— per jaar.

Het was moeilijk uit de vele onbekende symphoniën van Haydn een keuze te doen. Het zijn allemaal zulke verrukkelijke muziekjes. De keus viel op de 54ste, omdat er meer blazers in mogen meespelen dan in de meeste andere. Het is jammer dat een groots Haydn-festival niet tot de mogelijkheden behoorde!

Yehudi Menuhin maakte het ons gemakkelijk wat Mendelssohn betreft. Hij publiceerde kort geleden het Violoonconcert van de dertienjarige Felix. Het is zeker niet alleen de moeite waard als prestatie van zo'n jong kereltje! Zijn a cappella-koortjes met hun onvervalste romantiek kunnen heden weer een appreciatie vinden die we tien jaar geleden niet voor mogelijk hielden.

Hans Brandts Buys

Igor Strawinsky

Pater noster, qui es in coelis, sanctificetur nomen tuum; adveniat regnum tuum, fiat voluntas tua, sicut in coelo et in terra; panem nostrum quotidianum da nobis hodie; et dimitte nobis debita nostra, sicut et nos dimittimus debitoribus nostris; et ne nos inducas in tentationem, sed libera nos a malo. Amen.

Ave Maria, gratia plena, Dominus tecum; benedicta tu in mulieribus et benedictus fructus ventris tui Jesus. Sancta Maria, mater Dei, ora pro nobis peccatoribus nunc et in hora mortis nostrae, Amen.

P. C. J. van Rooy

Verhuurinrichting van
Gelegenheidskleding

KLEDING NAAR MAAT

Steenweg 42bis, Utrecht
Telefoon 24007

Auto's zonder chauffeur
ook V. W. busjes

WOUTER TON Jr.

Wittevrouwenstraat **26**
Telefoon **10321**

Alleen ingang gele deuren

Felix Mendelssohn: Lieder

Op. 41 No. 5: **Maidied.**

Der Schnee zerrint, der Mai beginnt,
und Blüten keimen auf Gartenbäumen,
und Vogelschall tönt überall.

Pflückt einen Kranz und haltet Tanz
auf grünen Ägen, ihr schönen Frauen,
wo grüne Mai'n uns Kühlung streun.

Wer weiss, wie bald die Glocke schallt,
da wir des Maien uns nicht mehr freun.

Drum werdet froh, Gott will es so,
der uns dies Leben zur Lust gegeben.
Geniesst der Zeit, die Gott verleiht.

Op. 59 No. 2: **Frühling.**

Tage der Wonne, kommt ihr so bald?
Schenkt mir die Sonne, Hügel und Wald?
Reichlicher fliessen Bächlein zumal.
Sind es die Wiesen, ist es das Thal?

Bläuliche Frische! Himmel und Höh!
Goldene Fische wimmeln im See.
Buntes Gelieder rauschet im Hain:
himmlische Lieder schallen darein.

Unter des Grünen blühender Kraft,
maschen die Bienen summend am Saft.
Leise Bewegung hebt in der Luft,
reizende Regung, schläfernder Duft.

Mächtiger rührt bald sich ein Hunch,
doch er verlieret gleich sich im Strauch.

Aber zum Basen kehrt er zurück.
Helfet, ihr Musen, tragen das Glück!

Saget seit gestern wie mir geschah?
Liebliche Schwestern, Liebchen ist da!

Op. 100 No. 1: **Andenken.**

Die Bäume grünen überall,
die Blumen blühen wieder,
und wieder singt die Nachtigall
nun ihre alten Lieder.
O glücklich, wer noch singt und lacht,
dass auch der Frühling sein gedacht.

Wohl alles, was im Schlummer lag,
erwacht zu neuem Leben,
und jede Blüth' an jedem Hag
darf sich zur Sonne heben.
Was soll mir Blüth' und Vogelschall,
du fehlst mir, überall.

O liebes Herz, und soll ich dich
nun niemals wieder sehen?
So muss der Frühling auch für mich
ohn' Blüth' und Song vergehen.
Was soll der Frühling doch für mich,
was ist ein Frühling ohne dich?
Es ist kein Frühling ohne dich!

Op. 88 No. 2: **Der Glückliche.**

Ich hab' ein Liebchen recht lieb von Herzen,
hellfrische Augen hat's wie zwei Kerzen,
und wo sie spielend streifen das Feld,
ach, wie so lustig glänzet die Welt!

Wie in der Waldnacht zwischen den
Schliffen
plötzlich die Thaler sonnig sich klüften,
funkeln die Ströme, rauscht himmelwärts
blühende Wildniss so ist mein Herz!

Wie vom Gebirge in's Meer zu schauen,
wie wenn der Seefalk, hängend im Blauen,
zuruft der dämmernden Erd', wo sie blüht!
So unermesslich ist rechte Lieb!

Handel: Ode on the Birthday of Queen Ann.

Mr Eilfurt — Alto-tenore
 Mrs Robinson — Soprano
 Mrs Barbier — Alto

Mr Hughes — Tenore
 Mr Wheely — Basso
 Mr Gates — Basso

1. *Allegro*, Mr Eilfurt: Eternal source of light divine
 with double warmth thy beams display,
 and with distinguish'd glory shine
 to add a lustre to this day.
2. *Aria*, Mr Eilfurt + Chorus: The day that gave great Anna birth
 who fixed a lasting peace on earth.
3. *Aria*, Mrs Robinson: Let all the winged race with joy
 their wou'ded homage sweetly pay,
 whilst tow'ring in the azure sky,
 they celebrate this happy day.
 Chorus: The day that gave great Anna birth,
 who fixed a lasting peace on earth.
4. *Aria*, Mr Eilfurt: Let flocks and herds their fear forget
 lions and wolves refuse their prey,
 and all in friendly consort meet,
 made glad by this propitious day.
5. Chorus, Mrs Robinson and Mrs Barbier: The day that gave great Anna birth,
 who fixed a lasting peace on earth.
6. *Duet*, Mr Hughes and Mr Wheely: Let rolling streams their gladness show
 with gentle murmurs whilst they play
 and in their wild meanders flow
 rejoicing in this blessed day.
 Chorus: The day that gave great Anna birth
 who fixed a lasting peace on earth.
7. *Duet* Mrs Robinson and Mrs Barbier: Kind Health descends on downy wings,
 To our glorious Queen new life she brings,
 angels conduct her on the way,
 and swells our joys upon this day.
8. Chorus, Mrs Robinson and Mrs Barbier: The day that gave great Anna birth
 who fixed a lasting peace on earth.
9. *Aria*, Mr Gates: Let Envy then conceal her head,
 and blasted factions glide away,
 No more her hissing tongues we'll dread,
 secure in this auspicious day.
 Chorus: The day that gave great Anna birth
 who fixed a lasting peace on earth.
10. *Aria*, Mr Eilfurt and Chorus: United nations shall combine,
 to distant climes the sound convey
 that Anna's actions are divine
 and this the most important day
 The day that gave great Anna birth
 who fixed a lasting peace on earth.

Mobach

Kunstnijverheid
in aardewerk, hout, kristal

Hosa serviezen

Oude Gracht 198 (bij de Gaardbrug)

Anton Wicart

Choorstraat 12 — Utrecht

Luxe schoenen

Huize J. Molenaar

Cuisinier

Hofleverancier van H.M. de Koningin

Recepties en Diners

Korte Nieuwstraat 6-8, tel. 10347

*Over service
gesproken!*
*Jij bent
toch ook
bij!*

DE STUDENTENKIOSK VAN
TJADEN & CO
JUTPASEWEG HOEK VONDELLAAN
TELEFOON 30763

Serrée

Woninginrichters

385

toonkamers

Moderne- en klassieke interieurs

Wagenaar

Oude Gracht 109

Utrecht

Telefoon 10777

Muziek

Piano's

Platen

De Grote Drakenburgh

Chinees restaurant
De specialist voor de
chinees-indische keuken

Vredenburg 2
Oude Gracht 114



biedt U een
exclusieve sortering

Philips
Erres
Siemens
Telefunken
Radio en Televisie

en alle goede merken

Gramofoons
Bandrecorders

in de nieuwe Radio-Televisiezaak



Nachtegaalstraat 22

Bij



Dekkers' disco

vindt U een uitgebreide sortering
klassieke en moderne
gramfoonplaten
die U in onze gezellige disco-
bar, door een prima hi-fi
installatie kunt beluisteren.

Afspeelapparatuur
hi-fi-installaties

DEKKERS' DISCO / OUDKERKHOF 48



N.V. Reisbureau- en
Toeringcarbedrijf

„Pluck den Dagh”

Julianaweg 6 - Maarsse
Tel K 3408-400

Comfortabele wagens met radio- en microfoon-installaties
Wagens voor 30 tot 50 personen



3 Biljarts

Feest-, vergader- en clublokalen
Telefoon 21794

Bar